



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Radomsku

Znak sprawy: NHS.9020.499.2026
Radomsko, 25 września 2026 r.

Wójt Gminy Kobbie Wielkie
ul. Reymonta 79
97-524 Kodrąb

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Radomsku zgodnie z przepisami ^{1,2}, przekazuje informacje o jakości wody z urządzenia wodociągowego Wola Malowana.

Na podstawie otrzymanego sprawozdania z laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Piotrkowie Trybunalskim sprawozdania z badań wody pobranej w ramach monitoringu zgodności w ramach nadzoru z urządzenia wodociągowego Wola Malowana w punkcie zgodności Wola Malowana 22, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Radomsku stwierdził obecność bakterii grupy coli w ilości 9 jtk/100 ml oraz enterokoków w ilości 1 jtk/100 ml.

Wartość parametryczna dla bakterii grupy coli oraz enterokoków zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ³ wynosi 0 jtk/100 ml lub NPL/100 ml.

Wobec powyższego, mając na względzie bezpieczeństwo zdrowotne wody, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Radomsku:

- 1) stwierdził brak przydatności wody do spożycia – woda nie nadaje się do użycia w urządzeniu wodociągowym Wola Malowana,
- 2) wprowadził zakaz stosowania wody do celów spożywczych/ konsumpcyjnych,
- 3) zobowiązał dostawcę wody do:
 - a) podjęcia działań naprawczych w celu przywrócenia należytej jakości wody zgodnej z wymaganiami;
 - b) zapewnienia zastępczego źródła wody konsumentom;
 - c) ustalenia przyczyn niezgodności z wartością parametryczną;
 - d) przedstawienia informacji o planowanych działaniach naprawczych wraz z terminem ich realizacji zaakceptowanej przez Wójta Gminy Kodrąb,
 - e) przekazania konsumentom niezwłocznie informacji o wprowadzeniu zakazu stosowania wody do celów konsumpcyjnych i możliwościach jej wykorzystania.

Komunikat przygotowany przez PPIS w Radomsku powinien być rozpowszechniony w taki sposób, aby konsumenci korzystający z wody dostarczanej przez przedmiotowy wodociąg (również tymczasowo przebywający) mieli możliwość bezzwłocznego zapoznania się informacjami zawartymi w tym komunikacie.

¹ art. 37ax ust. 10 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej z dnia 14 marca 1985 r. (Dz. U. z 2024 r. poz. 416, z późn. zm.)

² art. 13a ust. 2 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz.U. z 2024 r. poz. 757, z późn. zm.)

³ § 16 pkt 3) i pkt 4) rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2026 r. poz. 748)



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Radomsku
Al. Jana Pawła II 9
97-500 Radomsko
+48 44 685 23 50
sekretariat.psse.radomsko@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-88567-16768-DRFUT-24

Ograniczenia stosowania wody:

- woda nie nadaje się do spożycia/użycia
- woda może być używana wyłącznie do prac porządkowych (np. mycia podłóg) i splukiwania toalet.

Enterokoki w wodzie, świadczą o zanieczyszczeniu pochodzenia fekalnego. Spożywanie zanieczyszczonej wody może stwarzać niebezpieczeństwo dla zdrowia konsumentów, wiąże się z podwyższonym ryzykiem występowania chorób, a tym samym niesie za sobą negatywne skutki zdrowotne dla ludzi. Spośród chorób, które wywołują te mikroorganizmy należy wymienić m.in. zapalenie dróg moczowych, zapalenie opon mózgowo-rdzeniowych czy zapalenie płuc.

Bakterie grupy coli są grupą mikroorganizmów powszechnie występującą w środowisku naturalnym. Są wykrywane w wodzie i mogą być zarówno pochodzenia kałowego, jak i środowiskowego. Ich obecność w wodzie dystrybuowanej może być związana z zanieczyszczeniem wtórnym, do którego może dochodzić w wyniku awarii lub modernizacji instalacji wodociągowej, nieprawidłowego czyszczenia i dezynfekcji po naprawie, czy przy występowaniu przepływów wstecznych. Wykrycie bakterii z grupy coli może wskazywać na potencjalne skażenie wody bakteriami kałowymi. Parametry wskaźnikowe stanowią jedynie sygnał, że w wodzie mogą znajdować się inne drobnoustroje, w tym chorobotwórcze dla ludzi, które nie podlegają weryfikacji w ramach monitoringu wody, nie ma więc możliwości ich zidentyfikowania w tych badaniach.

Małgorzata Widawska
Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Radomsku
/podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/

Otrzymuje:

1. Adresat
2. aa